

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

აირის წნევის რეგულატორები 100 ბარამდე წნევის შესაშვებად

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2010 წლის 30 ივნისის №81 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ე6 334 : 2005+A1:2009 “აირის წნევის რეგულატორები 100 ბარამდე წნევის შესაშვებად”

4 **პირველად**

5 **რევიზირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2010 წლის 29 ივნისი №268-1.3-4556

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გაგრძელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Gas pressure regulators for inlet pressures up to 100 bar

Appareils de régulation de pression de gaz (régulateurs)
pour des pressions amont jusqu'à 100 bar

Gas-Druckregelgeräte für Eingangsdrücke bis 100 bar

This European Standard was approved by CEN on 23 December 2004 and includes Amendment 1 approved by CEN on 8 December 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	5
1 Scope	6
2 Normative references	7
3 Terms, definitions and symbols.....	9
3.1 A1 General terms and definitions of types of gas pressure regulators A1	9
3.2 A1 Terms and definitions of components of gas pressure regulators A1	12
3.3 A1 Terms, symbols and definitions of components of functional performance A1	14
3.3.7 A1 Terms, symbols and definitions of functional performance A1	16
3.4 A1 Terms, symbols and definitions related to design and tests A1	20
4 Construction requirements.....	22
4.1 Basic requirements	22
4.1.1 General.....	22
4.1.2 A1 Gas pressure regulators with associated safety devices	23
4.1.3 End connections	25
4.1.4 Flange ratings	25
4.1.5 Nominal sizes and face-to-face dimensions	25
4.1.6 Sealing of the adjusting device.....	29
4.1.7 A1 Springs	29
4.1.8 Replaceable parts that may be affected by erosion or abrasion	29
4.2 Materials	29
4.2.1 Requirements for metallic materials.....	29
4.2.2 Requirements for elastomers (including vulcanized rubbers)	34
4.2.3 Requirements for non metallic materials different from those in 4.2.2	34
4.3 Strength of housings.....	35
A1	35
4.3.1 Body and its inner metallic partition walls A1	35
4.3.2 Flanges	35
4.3.3 A1 Other pressure containing parts	35
4.3.4 Inner metallic partition walls	37
4.3.5 Minimum values of safety factor	37
4.3.6 Welded joint coefficient	38
5 Functional requirements	38
5.1 General.....	38
5.1.1 Mounting position.....	38
5.1.2 Sound emission	38
5.2 Shell strength, external tightness and internal sealing.....	39
5.2.1 Shell strength.....	39
5.2.2 External tightness.....	40
5.2.3 Internal sealing	40
5.3 Control classifications	40
5.3.1 Accuracy under stable conditions	40
5.3.2 Lock-up behaviour.....	40
5.3.3 Stable conditions	41
5.4 Final visual inspection	41
5.5 Fail-close conditions	42
6 Gas pressure regulator sizing.....	42
6.1 Flow behaviour	42

6.2	Sizing equations for the calculation of volumetric flow rates of a gas pressure regulator with its control member in its mechanically fully open position	43
6.2.1	Normal calculations	43
6.2.2	Practical calculations	43
6.2.3	Simplified calculations.....	43
6.3	Calculation of the maximum accuracy flow rate.....	44
6.4	Inherent flow characteristics.....	44
6.5	Calculation of volumetric flow rates for partially open gas pressure regulators.....	44
6.6	Flow coefficient	44
7	Testing.....	45
7.1	General	45
7.2	Tests	45
7.3	Type test.....	46
7.4	Selection of test samples	47
7.5	Routine tests.....	47
7.6	Production surveillance.....	47
7.7	Test and verification methods	47
7.7.1	Dimensional check and visual inspection	47
7.7.2	Materials check.....	47
7.7.3	Verification of the strength of pressure containing parts and inner metallic partition walls.....	48
7.7.4	Shell and inner metallic partition walls strength test.....	49
7.7.5	Alternative shell and inner metallic partition walls strength test.....	50
7.7.6	External tightness test	50
7.7.7	Functional tests	51
7.7.8	Final visual inspection.....	64
8	Documentation	64
8.1	Documentation related to type test	64
8.1.1	Documentation required prior to type test	64
8.1.2	Test report.....	64
8.2	Documentation related to the routine tests	64
8.2.1	Documentation provided at the request of the customer	64
8.2.2	Documentation provided with the regulator.....	65
8.3	Documentation related to production surveillance in accordance with 7.6.....	65
8.3.1	Documentation to be available for production surveillance.....	65
8.3.2	Production surveillance report	66
9	Marking.....	66
9.1	General requirements	66
9.2	Markings for the various connections	67
9.3	Marking of integrated safety devices	67
Annex A	(informative) Alternative methods for the determination of the accuracy class, the lock-up pressure class, the maximum accuracy flow rate, the flow coefficients and the verification of the hysteresis band	68
A.1	General	68
A.2	Test methods	68
A.2.1	Direct acting gas pressure regulator.....	68
A.2.2	Pilot controlled gas pressure regulators	69
A.3	Determination of flow coefficients for larger capacity regulators	70
Annex B	(informative) Inspection certificate.....	76
Annex C	(informative) Acceptance test	78
Annex D	(informative) Compliance evaluation ¹⁾	79
D.1	General	79
D.2	Introduction.....	79
D.3	Procedure	79
D.4	Manufacturer's compliance evaluation.....	80
D.5	Issue of the certificate of compliance	80

Annex E (informative) **A1** Seat leakage (alternative requirement) **A1**81

Annex F (normative) **Creep (venting) relief device**82

F.1 **General**.....82

F.2 **Terms and definitions**82

F.3 **Requirements**82

F.3.1 **Construction**82

F.3.2 **Functional requirements**82

F.4 **Testing**82

F.5 **Type test**83

F.6 **Routine tests**83

F.7 **Documentation**.....83

F.8 **Marking**83

Annex G (informative) **Order specification**84

G.1 **General**.....84

G.2 **Minimum specifications**84

G.2.1 **Details of construction**84

G.2.2 **Dimensions**.....84

G.2.3 **Performance**.....84

G.3 **Optional specifications**85

Annex H (normative) **Materials**87

H.1 **Steel materials for pressure containing parts and inner metallic partition walls**87

H.2 **Metallic materials different from steel materials for pressure containing parts and inner metallic partition walls**93

H.3 **Materials for fixtures, integral process and sensing lines, connectors and fasteners**98

Annex I (informative) **A1** **Glossary**101

Annex ZA (informative) **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC**103

Bibliography105

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 334:2005+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 235 "Gas pressure regulators and associated safety devices for use in gas transmission and distribution", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-12-08.

This document supersedes A1 EN 334:2005 A1.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC.

For relationship with EU Directive 97/23/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Gas pressure regulators dealt with in this document are standard gas pressure regulators and, when used in pressure regulating stations complying with EN 12186 or EN 12279, they are considered as standard pressure equipment in accordance with Clause 3.1 of Art. 1 of Pressure Equipment Directive 97/23/EC (PED).

For standard gas pressure regulators used in pressure regulating stations complying with EN 12186 or EN 12279, Table ZA.1 given in Annex ZA includes all applicable Essential Requirements given in Annex I of PED, A1 except the external corrosion resistance in case of environmental conditions where corrosion is likely to occur A1.

The normative Annex H of this document lists some suitable materials for pressure containing parts, inner metallic partition walls, fasteners and connectors. Other materials may be used when complying with the restrictions given in Table 5.

A1 *deleted text* A1

A1 Continued A1 integrity of gas pressure regulators is assured by periodic functional checks. For periodic functional checks it is common to refer to national regulations/standards where existing or users/manufacturers practices.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.